



International Organization for Migration (IOM)  
Organisation internationale pour les migrations (OIM)  
Organización Internacional para las Migraciones (OIM)

---

**Diálogo Internacional sobre la Migración (IDM) 2011**  
**El futuro de la migración: Creación de capacidades para el cambio**

Taller intermedio relativo a

**CICLOS ECONÓMICOS, CAMBIO DEMOGRÁFICO Y MIGRACIÓN**

12 y 13 de septiembre de 2011

**Orden del día final**

*Este taller se centrará en la formulación de políticas migratorias que reconcilian eficazmente las condiciones esbozadas en los ciclos económicos, por un lado, y las realidades demográficas, por otro. Gracias a las enseñanzas extraídas de la reciente crisis económica mundial, el taller aspira a comprender adecuadamente las repercusiones de las fluctuaciones económicas en la migración, en lo referente a parámetros demográficos más amplios. Mediante una serie de ponencias y de deliberaciones, los participantes evaluarán la eficacia de las diversas medidas adoptadas en el ámbito de las políticas migratorias en respuesta a la recesión y las situarán en el contexto amplio de las tendencias demográficas y del mercado laboral, en países en desarrollo y desarrollados, y en países de origen y de destino. También se tratará de identificar las brechas y limitaciones a la hora de encarar los retos que suele plantear la migración al inicio de toda recesión. De conformidad con el tema principal del Diálogo Internacional sobre la Migración en 2011, el taller concederá particular atención a los requisitos de capacidad en el ámbito de las políticas migratorias.*

12 de septiembre de 2011 PRIMER DÍA	
09:00 – 10:00	<i>Inscripción</i>
10:00 – 11:00	<b>APERTURA</b>
	<p>DISCURSO DE BIENVENIDA</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Laura Thompson</b>, Directora General Adjunta, OIM</li> </ul>
	<p>SENTANDO LAS BASES</p> <p>Los ciclos económicos y las tendencias demográficas, si bien funcionan en escalas temporales diferentes, están intrínsecamente ligados a la migración. Los formuladores de políticas migratorias tienen ante sí el reto de equilibrar las consideraciones demográficas, económicas y del mercado laboral en sus perspectivas de cara a la movilidad laboral, a la migración temporal vs. permanente, a la migración familiar y de estudiantes, al acceso a los mercados laborales de migrantes y sus familiares, por no citar más que algunos ejemplos. La ponencia inaugural recapitulará los principales resultados referentes a las implicaciones de la última crisis económica en las tendencias y patrones migratorios. También ofrecerá a los participantes un panorama de las tendencias vigentes y previstas de demografía mundial y cómo éstas pueden afectar los flujos migratorios. Por último, la ponencia esbozará esferas clave de creación de capacidades pertinentes al tema de que se trata — a saber: los datos y estadísticas, las evaluaciones del mercado laboral y la cooperación internacional.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Md. Shahidul Haque</b>, Director, Departamento de Cooperación Internacional y Partenariados, OIM</li> </ul>
11:00 – 13:00	<b>SESIÓN I: Encauzar la migración en respuesta a los ciclos económicos</b>
	<p>La crisis económica de 2008-2009, así como los anteriores episodios de recesión, pusieron de relieve las diversas repercusiones que ello tiene en los migrantes, países de origen y países de destino, inclusive en el retorno, en las transferencias de remesas, en el desempleo de trabajadores migrantes y en la actitud pública de cara a los migrantes. Si bien los migrantes que trabajan en ciertos sectores de la economía de carácter más cíclico fueron los más afectados, todo parece indicar que hay otros sectores que no sufrieron a raíz de ello o que incluso prosperaron durante la crisis. Ahora bien, los períodos de grandes altibajos seguirán marcando la actividad económica nacional y mundial al tiempo que los formuladores de políticas intentan determinar las posibilidades y medios para encauzar los flujos migratorios en el contexto de tales ciclos. Algunos de los principales retos emanan de la incertidumbre de las previsiones de los mercados laborales a corto y mediano plazo, del retorno de migrantes a sus países de origen durante épocas de dificultades económicas, y del lapso de tiempo que hay entre la recesión o recuperación económicas y la reacción de los flujos migratorios. En esta sesión se analizará la manera en que los distintos gobiernos adaptaron sus políticas migratorias a la reciente crisis con miras a extraer enseñanzas para el futuro.</p>

	<p><b>Moderador: Jean-Christophe Dumont</b>, Jefe, División de Migración Internacional, Dirección de Empleo, Asuntos Laborales y Sociales, Organización para la Cooperación y Desarrollo Económicos</p> <p><b>Oradores:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Christina Springfeldt</b>, Directora General Adjunta, Departamento de Políticas de Migración y Asilo, Ministerio de Justicia, Suecia</li> <li>• <b>Ulvi Aliyev</b>, Inspector, Departamento de Cooperación Internacional, Servicio Nacional de Migración, República de Azerbaiyán</li> <li>• <b>Rebecca Tancredi</b>, Directora Ejecutiva, Upwardly Global</li> </ul> <p>A fin de orientar las deliberaciones, se plantean las siguientes preguntas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Cuáles fueron los ajustes que hicieron los gobiernos en las políticas migratorias durante la última crisis económica mundial? ¿Qué funcionó y qué no? ¿Por qué?</li> <li>• ¿Qué información, conocimientos y capacidades se requiere para diseñar políticas migratorias eficaces en el contexto de los ciclos económicos? ¿Cómo establecer prioridades políticas y medidas que sean consecuentes con lo anterior?</li> <li>• ¿Cómo pueden los sectores privado y patronal contribuir al establecimiento de objetivos en las políticas migratorias con relación a los ciclos económicos?</li> <li>• ¿Cómo hacer que la migración forme parte del proceso de recuperación económica?</li> </ul> <p><b>Debate General</b></p>
13:00 – 15:00	<i>Pausa</i>
15:00 – 15:30	<b>LA VOZ DEL MIGRANTE</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Jairo Enrique León Bermúdez</b></li> </ul>
15:30 – 18:00	<b>SESIÓN II: Reflejar el cambio demográfico en las políticas migratorias</b>
	<p>Si bien las previsiones demográficas globales se caracterizan por una disminución en las tasas de natalidad y un aumento en la esperanza de vida, los cambios demográficos difieren en gran medida de una región o país a otro. Algunas sociedades experimentan el envejecimiento de su población mientras que otras tienen poblaciones sumamente jóvenes. Ello incide en los flujos migratorios, en particular en el ámbito de la migración laboral en respuesta a fuerzas laborales en disminución o aumento. Ahora bien, cabe debatir en qué medida la migración desempeña un papel en el cambio demográfico y en qué medida las políticas inciden en el factor migración en la ecuación demográfica. Entre otras variables, cabe señalar el vínculo con las estrategias de educación y capacitación profesional y cuestiones más amplias como la gestión del capital humano, que complican aún más el panorama. Esta sesión se centrará en el tipo de conocimientos y consideraciones necesarios para sopesar cualquier decisión política referente al vínculo entre la migración y el cambio demográfico. Además, se examinará en qué esferas de la</p>

	<p>formulación de políticas migratorias es conveniente tratar de fomentar o regular la migración con relación a las realidades demográficas.</p> <p><b>Moderador: Carlos Alberto Galindo López</b>, Asesor, Subsecretaría de Población, Migración y Asuntos Religiosos, Secretaría de Gobernación, México</p> <p><b>Oradores:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Sandra Harder</b>, Directora General, Políticas Estratégicas, Ciudadanía e Inmigración, Canadá</li> <li>• <b>Anna Janczak</b>, Directora Adjunta, Jefa de Servicios Profesionales, Foro Económico Mundial</li> </ul> <p>A fin de orientar las deliberaciones, se plantean las siguientes preguntas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Qué papel desempeña la migración a la hora de encarar los retos demográficos mundiales? ¿Puede la migración ser un medio para contrarrestar los desequilibrios demográficos?</li> <li>• ¿En qué esferas de la formulación de políticas migratorias se requiere la creación de capacidades? En el debate demográfico, ¿cuál es la importancia relativa de la migración por motivos familiares o de matrimonio, de la migración de estudiantes y de trabajadores, entre otros?</li> <li>• ¿Cómo pueden distintas opciones políticas combinarse para utilizar idóneamente el capital humano disponible de un país a la luz de la dinámica demográfica específica?</li> <li>• ¿Qué papel desempeña la dinámica de género a la hora de determinar las tendencias demográficas?</li> </ul> <p><b>Debate General</b></p>
	<p><i>Fin del primer día</i></p>

13 de septiembre de 2011 SEGUNDO DÍA	
10:00 – 12:00	<b>SESIÓN III: Encauzar la migración laboral con relación a las necesidades económicas y demográficas</b>
	<p>Las interacciones entre los ciclos económicos y el cambio demográfico tienen profundas repercusiones en los mercados laborales, tanto de países de origen como de destino. Tras una caída temporal durante la crisis económica mundial, la movilidad laboral habrá de reanudarse a nivel mundial e incluso superará los niveles alcanzados anteriormente. Uno de los retos políticos primordiales que se plantea es combinar la oferta y la demanda de mano de obra a nivel mundial y regional — y ello habida cuenta de las disparidades entre sociedades que envejecen y sociedades jóvenes. El principal centro de atención de</p>

	<p>esta sesión será la medida en que la migración puede y debe contribuir a estimular los mercados laborales actuales y futuros. Otras consideraciones clave serán las preocupaciones en materia de “fuga de cerebros” en países de origen, la perspectiva para encauzar la movilidad laboral en sectores altamente y poco calificados, así como la educación, la capacitación y el reconocimiento de calificaciones. Los participantes también debatirán cómo conseguir una mayor coherencia entre las políticas migratorias y laborales, así como entre las políticas en países de origen y de destino.</p> <p><b>Moderadora: Gloria de Pascual-Teresa</b>, Directora, Programa de Migración Internacional, Organización Internacional del Trabajo International</p> <p><b>Oradores:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Anna Terrón i Cusí</b>, Secretaria de Estado de Inmigración y Emigración, Ministerio de Trabajo e Inmigración, España</li> <li>• <b>Mark Cully</b>, Jefe de Economía, Ministerio de Inmigración y Ciudadanía, Australia</li> <li>• <b>Pawel Kaczmarczyk</b>, Vicedirector del Centro de Estudios sobre Migraciones y Miembro de la Junta de Asesores Estratégicos del Primer Ministro de Polonia, Polonia</li> </ul> <p>A fin de orientar las deliberaciones, se plantean las siguientes preguntas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿La migración es la solución a cualquier escasez o excedente de mano de obra en un mercado laboral?</li> <li>• ¿Cómo pueden los gobiernos evaluar las necesidades vigentes y futuras de los mercados laborales? ¿Qué capacidades se requiere para mejorar dichas evaluaciones? ¿Cómo incorporar los conocimientos adquiridos en la formulación de políticas migratorias?</li> <li>• ¿Cuáles son algunas de las perspectivas más efectivas para diferenciar las respuestas en materia de políticas migratorias por sector y nivel de competencias?</li> <li>• ¿Qué papel desempeñan la migración temporal y circular a la hora de satisfacer las necesidades de los mercados laborales a corto, mediano y largo plazo? ¿Qué enseñanzas pueden extraerse de los mecanismos antiguos de migración al tratar de combinar la oferta y la demanda laboral?</li> </ul> <p><b>Debate General</b></p>
12:00 – 13.00	<b>SESIÓN IV: El caso de la movilidad en el marco de la atención y cuidado de salud</b>
	<p>El sector de la salud ilustra la intersección entre la dinámica migratoria, las necesidades del mercado laboral y las presiones demográficas. Las brechas y falta de competencias registradas en los mercados laborales en el sector de la salud (tanto de salud profesional como de cuidados oficiosos) se combinan con las tendencias de envejecimiento en países de destino para incidir en la migración de trabajadores de salud y cuidados. Si bien, la migración no es la causa principal de la escasez en los sectores de salud y cuidados en el mundo en desarrollo, cabe tener debidamente en cuenta sus repercusiones para los países de origen. Hay considerables brechas en la capacidad que exigen la evaluación</p>

	<p>realista de las necesidades en este ámbito tanto para los países de origen como de acogida; la capacitación y retención de profesionales; el reconocimiento de credenciales; y la prevención del subempleo de migrantes. Además, las cuestiones de género suelen ser un factor importante en el sector de cuidados y merecen una atención particular en las políticas migratorias conexas. Por consiguiente, esta sesión se consagrará a examinar las capacidades necesarias — tanto en países de origen como de destino — para encauzar la movilidad de los trabajadores de salud y de cuidados de manera ética y equitativa.</p> <p><b>Moderadora: Irena Vojackova-Sollorano</b>, Directora, Departamento de Gestión de la Migración, OIM</p> <p><b>Oradores:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Kwesi Asabir</b>, Director Adjunto, Recursos Humanos para el Desarrollo en el ámbito de la Salud, Ministerio de Salud, Ghana</li> <li>• <b>Saido Mohammed</b>, Enfermera, Miembro de SOMHELP (Profesionales Somalíes de Atención de la Salud en los países Nórdicos), elegida Refugiada del año 2011 en Finlandia</li> <li>• <b>Roumyana Petrova-Benedict</b>, Administradora Regional Superior de Migración y Salud, Oficina de la OIM en Bruselas</li> </ul> <p>A fin de orientar las deliberaciones, se plantean las siguientes preguntas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A la hora de diseñar sistemas de salud y de atención de la salud, ¿la migración es un factor complementario o estructural?</li> <li>• ¿Cómo crear capacidad en las esferas más pertinentes de movilidad de trabajadores de salud? ¿Qué estructuras de reglamentación se requiere, por ejemplo, para organizar la contratación de trabajadores de salud y de cuidados y para facilitar su retención y retorno?</li> <li>• ¿Qué tipo de colaboración podría equilibrar las necesidades de los países de origen y de destino? ¿Qué papel han de desempeñar las universidades y otras instituciones profesionales y el sector privado en este ámbito?</li> </ul> <p><b>Debate General</b></p>
13:00 – 15:00	<i>Pausa</i>
15:00 – 17:30	<b>SESIÓN V: Gobernanza de la movilidad mundial – una perspectiva de colaboración</b>
	<p>En una economía mundial interdependiente, los diferenciales demográficos y los ciclos económicos variables seguirán dando lugar a interacciones entre distintas partes del mundo, inclusive a través del movimiento de personas. Por tanto, cabe complementar las políticas migratorias nacionales con enfoques bilaterales, regionales e intrarregionales, a fin de facilitar la migración en general y la movilidad laboral en particular. Las deliberaciones girarán en torno a cómo equilibrar las necesidades y prioridades de países de origen, de países de destino y de los migrantes. Igualmente, en sus perspectivas de gestión de la migración, los formuladores de políticas se enfrentan a la disyuntiva de orientar las políticas hacia intereses a corto o a largo plazo. En esta</p>

	<p>sesión se tratará de examinar cómo se puede mejorar o adaptar los diversos marcos de colaboración para encarar la función del cambio demográfico y económico cíclico en las políticas migratorias. Ello brindará a los participantes la oportunidad de entablar un debate sobre futuras estrategias y abordar conjuntamente la necesidad de la movilidad laboral mundial, así como sus costos y beneficios.</p> <p><b>Moderador: Gervais Appave</b>, Asesor Especial en Políticas, OIM</p> <p><b>Experta: Kathleen Newland</b>, Cofundadora y directora de Migrantes, Programas de Migración y Desarrollo y Protección de Refugiados, Migration Policy Institute</p> <p><b>Oradores:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Diego Schleser</b>, Director General, Estudios y Estadísticas Laborales , Subsecretaria de Programación Técnica y Estudios Laborales, Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social, Argentina</li> <li>• <b>Daniela Morari</b>, Jefa Adjunta, División de Cooperación Política, Ministerio de Relaciones Exteriores e Integración Europea, República de Moldova</li> <li>• <b>Constantinos Fotakis</b>, Consejero del Director de Análisis, Evaluación y Relaciones Exteriores, Dirección General de Empleo, Asuntos Sociales e Inclusión, Comisión Europea</li> <li>• <b>John Bingham</b>, Jefe de Políticas, Comisión Católica Internacional de Migración</li> </ul> <p>A fin de orientar las deliberaciones, se plantean las siguientes preguntas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Cuáles son los marcos bilaterales, regionales e interregionales que pueden facilitar una movilidad que responda con flexibilidad a las necesidades de los mercados laborales del país de origen y de destino y proteja los derechos y el bienestar de los migrantes y de sus familiares?</li> <li>• ¿Cuáles es el papel de los interlocutores no estatales y de los empleadores, en particular, a la hora de desarrollar o implementar un mecanismo de movilidad laboral?</li> <li>• ¿Cómo pueden equilibrarse en el futuro las políticas migratorias nacionales y regionales para que tengan debidamente en cuenta las tendencias demográficas y el comportamiento cíclico de las economías?</li> <li>• ¿Cuáles son los principios y elementos básicos de una política equilibrada de migraciones?</li> </ul> <p><b>Debate General</b></p>
17:30 – 18:00	<b>CLAUSURA</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Laura Thompson</b>, Directora General Adjunta, OIM</li> </ul>
	<i>Fin del taller</i>